

**Az Elsőfokú Bíróság 2009. szeptember 30-i ítélete —  
Portugália kontra Bizottság**

(T-183/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„EMOGA — Garanciarészt — A közösségi finanszírozásból kizárt kiadások — Textil-len — Az ellenőrzések hatékonysága”)

(2009/C 282/74)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

Felperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes meghatalmazott, segítői: C. Botelho Moniz és E. Maia Cadete ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Alfonso, L. Parpala és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarésztje terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2006. április 28-i 2006/334/EK bizottsági határozat (HL L 124., 21. o.) részleges megsemmisítése iránti kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

1. Az Elsőfokú Bíróság az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarésztje terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2006. április 28-i 2006/334/EK bizottsági határozatot megsemmisíti abban a részében, amelyben az kizárja a közösségi finanszírozásból a Portugál Köztársaság által a lenágazatban kifizetett összes kiadást.
2. Az Elsőfokú Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 212., 2006.9.2.

**Az Elsőfokú Bíróság 2009. október 7-i ítélete — Vischim  
kontra Bizottság**

(T-380/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Növényvédő szerek — Klórtalonil hatóanyag — A 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételre vonatkozó módosítás — 2006/76/EK irányelv — Visszaható hatály — Átmeneti időszak hiánya — Jobbiztonság — Jogos bizalom — Az egyenlő bánásmód elve”)

(2009/C 282/75)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Vischim Srl (Cesano Maderno, Olaszország) (képviselők: C. Mereu és K. Van Maldegem ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Parpala és B. Doherty meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a klórtalonil hatóanyag specifikációjára vonatkozó módosításáról szóló, 2006. szeptember 22-i 2006/76/EK bizottsági irányelv (HL L 263., 9. o.) 2. cikke második bekezdésének a megsemmisítése iránti kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

1. Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
2. Az Elsőfokú Bíróság a Vischim Srl-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 20, 2007.1.27.

**Az Elsőfokú Bíróság 2009. október 5-i ítélete — de Brito  
Sequeira Carvalho kontra Bizottság és Bizottság kontra de  
Brito Sequeira Carvalho**

(T-40/07 P. és T-62/07. P. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

(„Fellebbezés — Közzolgálat — Tisztviselők — Szabadság — Betegszabadság — Hivatalból elrendelt betegszabadság — A hivatalból elrendelt betegszabadság meghosszabbítása — Új előzetes orvosi vizsgálat — A Közzolgálati Törvényszék hatásköre — A jogvita tárgyának módosítása”)

(2009/C 282/76)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: a T-40/07. sz. ügyben José António de Brito Sequeira Carvalho (Brüsszel, Belgium) (képviselő: O. Martins ügyvéd), a T-62/07. sz. ügyben az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: D. Martin, meghatalmazott, segítője: C. Falmagne ügyvéd)